

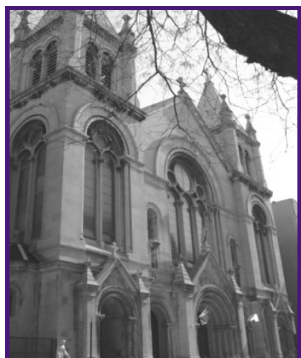
ST. PAUL'S ROMAN CATHOLIC CHURCH

- HOLY ROSARY -

113 EAST 117TH STREET, NEW YORK, NY 10035

P: 212-534-4422 | F: 212-996-5588

www.stpaulchurchive.org | e-mail: par.newyork@ive.org



ESTABLISHED 1824

INSTITUTE OF THE INCARNATE WORD

PASTOR: Fr. Pablo Waldmann, IVE

Brother: Pablo Torre, IVE

OFFICE HOURS: Mon - Fri: 10:00am - 6:00pm

Office Closed from 1:00pm till 2:00pm (Lunch break)

Saturday: 10:00am - 3:00pm



Twenty-first Sunday in Ordinary Time | August 21th, 2022

MASS SCHEDULE - HORARIO DE MISAS

SÁBADO: 9:00am / 5:30pm (Esp.)

SUNDAY / DOMINGO: 9:00am (Eng.) / 10:30am (Esp.)
12:30pm (Eng.) (Cancel)

WEEKDAY MASSES - MISAS DE LA SEMANA

9:00am (Español)

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

ADORACIÓN DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO

FRIDAY: Whole Day of adoration

VIERNES: Todo el Día de Adoración

CONFESSIONS - CONFESIONES

EVERYDAY during Mass and Office Hours.

TODOS LOS DÍAS durante la Misa y horas de oficina.

SACRAMENT OF BAPTISM - BAUTISMO:

IN ENGLISH celebrated the 2nd Saturday of the month.

EN ESPAÑOL se celebra el 4^{to}. Sábado del mes.

SACRAMENTO OF MARRIAGE - MATRIMONIO:

♦ Arrange an appointment with a priest at least
1 year in advance.

♦ Hacer una cita con el Sacerdote por lo menos
1 año antes de la boda.

IURAMENTO DE NO BEBER

Con la ayuda de Dios nunca es tarde para cambiar de vida. Hable con el Padre durante las horas de oficina.

ACADEMY OF ST. PAUL AND ST. ANN SCHOOL

SCHOOL PRINCIPAL: Mr. John Paul Barnaba

OFFICE: 114 East 118th. St. New York, NY 10035

PHONE: 212-534-0619 | FAX: 212-534-3990

WEBPAGE: www.academystpaulstann.org

E-MAIL: nconnelly@stpaulschool.us

RELIGIOUS EDUCATION-EDUCACION RELIGIOSA

CCD COORDINATOR: Sister Maria Virgen Prometida, SSVM

OFFICE HOURS: Tue - Fri (except Thurs. mornings)

from: 10:00am - 12:00pm & 4:00pm - 6:00pm
(except Thurs. mornings)

Saturday: 10:00am - 12:00pm & 2:00pm - 5:00pm

Sunday: 10:00am - 12:30pm

(Closed on Mondays)

♦ We need Catechists. Contact Sister Maria Virgen Prometida, SSVM

♦ Se Necesitan Catequistas. Contacte Hna. Maria Virgen Prometida, SSVM

CASA MÉXICO - Su casa...

PRESIDENTE: Sra. Isabel Navarro

DIRECTOR GENERAL: Dr. Carlos Navarro

TEL: 646-203-2617 | 917-243-3978

HORARIO OFICINA: Miércoles, Jueves y Viernes
1:00pm - 4:00pm

PARISH REGISTRATION

INSCRIPCIÓN PARROQUIAL

Welcome to our Parish, we invite you to visit us at the office to register and become an active member of our Parish Family.

Bienvenido a nuestra Parroquia, lo invitamos a que nos visite en la oficina para registrarse y formar parte activa de nuestra Familia Parroquial.



WHEELCHAIR ACCESSIBLE

Holy Gospel of Jesus Christ according to Saint Luke 13:22-30

Jesus passed through towns and villages, teaching as he went and making his way to Jerusalem. Someone asked him, "Lord, will only a few people be saved?" He answered them, "Strive to enter through the narrow gate, for many, I tell you, will attempt to enter but will not be strong enough. After the master of the house has arisen and locked the door, then will you stand outside knocking and saying, 'Lord, open the door for us.' He will say to you in reply, 'I do not know where you are from. And you will say, 'We ate and drank in your company and you taught in our streets.' Then he will say to you, 'I do not know where you are from. Depart from me, all you evildoers!' And there will be wailing and grinding of teeth when you see Abraham, Isaac, and Jacob and all the prophets in the kingdom of God and you yourselves cast out. And people will come from the east and the west and from the north and the south and will recline at table in the kingdom of God. For behold, some are last who will be first, and some are first who will be last."

Evangelio según San Lucas 13,22-30.

En aquel tiempo, Jesús iba enseñando por ciudades y pueblos, mientras se encaminaba a Jerusalén. Alguien le preguntó: "Señor, ¿es verdad que son pocos los que se salvan?" Jesús le respondió: "Esfuércense en entrar por la puerta, que es angosta, pues yo les aseguro que muchos tratarán de entrar y no podrán. Cuando el dueño de la casa se levante de la mesa y cierre la puerta, ustedes se quedarán afuera y se pondrán a tocar la puerta, diciendo: '¡Señor, ábrenos!' Pero él les responderá: 'No sé quiénes son ustedes'. Entonces le dirán con insistencia: 'Hemos comido y bebido contigo y tú has enseñado en nuestras plazas'. Pero él replicará: 'Yo les aseguro que no sé quiénes son ustedes. Apártense de mí todos ustedes los que hacen el mal'. Entonces llorarán ustedes y se desesperarán, cuando vean a Abraham, a Isaac, a Jacob y a todos los profetas en el Reino de Dios, y ustedes se vean echados fuera. Vendrán muchos del oriente y del poniente, del norte y del sur, y participarán en el banquete del Reino de Dios. Pues los que ahora son los últimos, serán los primeros; y los que ahora son los primeros, serán los últimos".

“Jesus passed through towns and villages teaching”

Pay attention, dear brothers: the holy Scriptures were passed on to us, so to speak, like letters come from our homeland. Our homeland, indeed, is paradise; our forebears are the patriarchs, the prophets, the apostles and the martyrs; our fellow countrymen, the angels; our king, Christ. When Adam sinned, we were thrown into the exile, as it were, of this world. But because our king is faithful and merciful, more than we can imagine or express, he deigned to send us the holy Scriptures through the patriarchs and the prophets as the letters of invitation with which he invites us to our eternal and original homeland. (...) Because of his unspeakable kindness, he has invited us to reign with him.

In these conditions, what idea do they have of themselves, these servants who do not deign to read the letters which invite us to the happiness of the Kingdom ? (...) “If anyone does not acknowledge this, he is not acknowledged” (1 Cor 14:38). Certainly, the one who neglects to look for God in this world by reading the sacred texts, God in his turn will refuse to admit him to eternal happiness. He should fear that he may find the doors locked, leaving him outside with the foolish virgins (Mt 25:10) and that he might hear: “ I don’t know who you are ; I do not know you ; depart from me, all you evildoers. ” (...) Those who want to be favorably listened to by God must begin by listening to God. How could we have the effrontery to want God to listen to us favorably if we attach so little importance to him that we neglect to read his precepts ?

Saint Caesarius of Arles



“Jesús iba por las ciudades y pueblos enseñando”

Prestad atención, hermanos muy amados: las santas Escrituras se nos han transmitido, por decirlo de alguna manera, como si fueran cartas venidas de nuestra patria. En efecto, nuestra patria es el paraíso; nuestros padres son los patriarcas, los profetas, los apóstoles y los mártires; nuestros conciudadanos son los ángeles; nuestro rey, Cristo. Cuando Adán pecó, nosotros, por así decir, fuimos echados al exilio de este mundo. Pero, puesto que nuestro rey es fiel y misericordioso mucho más de lo que se puede pensar o decir, se dignó enviarnos, por mediación de los patriarcas y profetas, las santas Escrituras, como si fueran cartas de invitación mediante las que nos invitaba a nuestra eterna y primera patria... Por su inefable bondad nos ha invitado a reinar con él.

En estas condiciones ¿qué idea se hacen de ellos mismos los servidores que... no se dignan leer las cartas que nos invitan a la bienaventuranza del Reino?... “El que ignora será ignorado” (1C 14,38). Ciertamente, el que, por la lectura de los textos sagrados descuida negligentemente buscar a Dios en este mundo, Dios, a su vez, rehusará admitirlo en la bienaventuranza eterna. Con razón debe temer que se le cierren las puertas, que se le deje fuera con las vírgenes necias (Mt 25,10) y que merezca escuchar: “No sé quienes sois; no os conozco, alejaos de mí, todos los que habéis hecho el mal”... El que quiere ser favorablemente escuchado por Dios, debe comenzar por escuchar a Dios. ¿Cómo tendrá cara para querer que Dios le escuche favorablemente, si le hace tan poco caso y descuida leer sus preceptos?

San Cesáreo de Arlés

Mass Intentions / Intenciones de Misa**Sunday, August 21th, 2022:**

9:00am: +Juila Pena, +Juan Francisco Guevara

10:30am: *PRO POPULO, +Carlos Águila, +Pedro Rivas, +Hipólito Ortega, +Yony Ortega, +Nicola Genao, +Noel Lopez, +Crecencia Librado Martinez, +Guadalupe Manzano Suarez, +Yolanda Vicario de los Santos, +Benedicta Garcia, +Macedonio Víctor Suarez Ayala, +Ofelia Vásquez, +Inocencio Alegría, +Daniel Sanchez, +Bernardo Aguasvivas, +Rafael Aguasvivas, +Cirenio Hidalgo Lemus, +Yanina Reyes Volteli, +Marcial Figueroa, +Juan Razo, +Alexander Santiago, +Por todos los Difunto, *Por la salud de Tomas Ortiz Vazquez y Jesus Ortiz Flores, *Accion de gracias a Divino Niño, *Accion de gracia a Padre Pio y la Virgen Guadalupe, *Por la salud de Jesse Vera, *Por la salud de Cirilo Cándido Basurto, *Por la salud de Virginia Colon, Socorro Martinez, y Wanda Santiago y Nancy Padilla, Yolanda Cedeño, *Por la salud de Daisy, Marlene, Everardo, Aristeo, Donaldo y Fátima Basurto, Alvero, Thylie

Monday, August 22th, 2022:

9:00am: +Cirenio Hidalgo Lemus, +Por todos los Difunto, *Por el cumpleaños de Jose Filiberto Cumes Coyote

Tuesday, August 23th, 2022:

9:00am: +Miguel A. Rodriguez, +María Sinforosa, +Cirenio Hidalgo Lemus

Wednesday, August 24th, 2022:

9:00am: +Cirenio Hidalgo Lemus, +Maria Veronica Kovaliv, *Acción de gracias a San Jose, *Por la familia Sanchez

Thursday, August 25th, 2022:

9:00am: +Cirenio Hidalgo Lemus

Friday, August 26th, 2022:

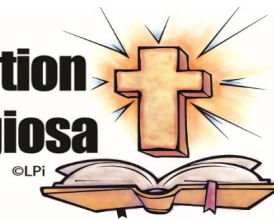
9:00am: *Por la perseverancia final de todos los miembros de la familia religiosa del Verbo Encarnado, +Ramon Miguel Cura, +Cirenio Hidalgo Lemus, *Por la salud de la familia Midayo Reyes

Saturday, August 27th, 2022:

9:00am: *Acción de gracia a Santo Niño de Atocha, *Por la salud de Hermelinda Cardona

11:00am: Bautismos

5:30pm: *Pidiendo al Divino Nino, *Por la salud de los niños Kevin, Jenny, Ashley, John Mendoza, *Accion de gracias a la Virgen de Guadalupe, *Por la salud de Esteban Mendoza y Gloria Vazquez, *Por una intención particular y progreso de un negocio, +Carmen Lidia Cavazos Lopez, +Pedro Rivas

ANNOUNCEMENTS / ANUNCIOS**Religious Education
Educación Religiosa**

REGISTRATION FOR RELIGIOUS
EDUCATION STARTED ON

AUGUST 16, 2022

LAS INSCRIPCIONES PARA LA
EDUCACION RELIGIOSA COMENZÓ

Tuesdays - Fridays / Martes a Viernes:

from 10am to 12:30pm &
from 3pm to 6:10pm

**Summer Mass schedule
Very Important!**

During the months of June through August
the 12:30 pm Mass on Sundays (in English)
CANCELLED.

For those who would like to attend Sunday
Mass in the afternoon in
English, you may go to Our Lady of Mount
Carmel at 1:00 pm

**EUCCHARISTIC MINISTERS
MINISTROS DE LA EUCARISTÍA**

* GILBERTO FUENTES

* CENOBIO JIMENEZ

* NORMA ORTIZ

* ROSE ONA



* ANA MARTINEZ

* JENNY VALLADARES

* GUSTAVO GARCIA

PRAY FOR - OREMOS POR:

Margarita Casanova, Victoria Ramos, Marie Arroyo, Josefina Rosario, Rose Marie Bruno, Chase y Calliope Pérez, Josefa Garcia, Meriva Bello, Juana María Mercado, Elisa Navedo, María Rodriguez, Virginia Martin, Evelyn Rodriguez, Pam Subdanthad, James Leung, Oswaldo Quizpe, Víctor Morales, Rosa María Santos, Narciza Zambrano, Adalgisa Santana, Dennis Cotto, Carlos Ortega, Tito Berrio, Maria Berrio, Olga Morales, Luis Ortega, Lydia Ortiz, Maria M Febo, Gustavo Beltrán, Mirtha Alvarado, Maria Muniz, Mrs. Dorothy Onoriode Ojaibor, Irma Suarez, Cruz Acevedo, Patricia Valdez, Mosita Pagan, Patricia Valdez, Gustavo, Monserate Paga, Deandre Marín, Nancy Pena, Miriam Molina

(212) 534-7350
CASABLANCA
Meat Market
Carniceria Hispana
125 East 110 Street
New York, NY 10029

**CASA
MÉXICO Su Casa...**

Todos los servicios son gratuitos
Clases de Inglés, equivalencia de Secundaria (GED), computación y música.
Ayuda en tramites consulares, problemas de trabajo y salud (referencia a hospitales, dentistas, alcohólicos anónimos), etc.
Lláme para información: 646-203-2617 / 917-668-9085
Servicios en San Pablo (Este de Harlem), San Jerónimo (South Bronx) y en El Taller Latinoamericano (215 East 99 St., Manhattan)